



## Vier-Tagesfahrten

07. bis 11. August 2017



Deutsches Museum (München)  
/ Freibad Wolnzach



Bayern Park (Reisbach)



Monte Kaolino (Hirschau)  
/ Dünenbad



Palm Beach (Nürnberg/ Stein)

### Angebot des Landratsamtes Regensburg

**Information:** Fahrtenabfolge steht noch nicht fest

**Alter:** 9 - 13 Jahre

**Treffpunkt:** 8<sup>00</sup> Uhr | Hermann-Zierer-Schule / Parkplatz

**Abholung:** 18<sup>00</sup> Uhr | Hermann-Zierer-Schule / Parkplatz

**Verpflegung:** bitte täglich ausreichend Brotzeit, Getränke, Schwimmsachen und **Schwimmhilfen** (für Nichtschwimmer) mitbringen

**Kosten:** 70 € für das erste Kind, 65 € für das zweite Kind einer Familie. Ab dem dritten Kind einer Familie sowie für Kinder von Beziehern von Leistungen nach SGB II ist das Angebot kostenlos. Bei Erkrankung bitte rechtzeitig Bescheid geben, so dass noch für Ersatz gesorgt werden kann. Rückzahlung des Teilahmebeitrags bei Erkrankung nur gegen Vorlage eines ärztlichen Attests.

## Kontakt & Impressum

Christina Weigl Gemeindejugendpflegerin  
Edekastraße 7  
93083 Obertraubling  
Tel.: 09401 5278326

Sprechzeiten:  
Di. - Fr.: 12<sup>30</sup> - 14<sup>00</sup> Uhr oder nach Vereinbarung

jugendpflege-obertraubling@outlook.de  
Facebook-Profil: Jugendpflegerin Christl  
Jugendtreff-Blog: www.jugendpflege-obertraubling.de

### Anmeldung

12.06. - 21.07.2017 | Bürgerbüro

Anmeldungen sind nur persönlich durch die Erziehungsberechtigten im Bürgerbüro der Gemeinde Obertraubling möglich. Für Kinder, deren Eltern im Besitz eines gültigen Familienpasses sind, ist die Teilnahme an der Kinder- und Jugendfreizeit kostenlos. Dies gilt nicht für die Vier-Tagesfahrten.

### Aufsichtspflicht:

Ich möchte alle Eltern vorsorglich darauf hinweisen, dass bei der Teilnahme an den Veranstaltungen gewisse Eigenständigkeit der Kinder vorausgesetzt wird (Treffen an vereinbarten Plätzen, An- und Abmelden beim Verlassen der Gruppe usw.). Die Betreuer sind verpflichtet, die Teilnehmer nach bestem Wissen und Gewissen zu beaufsichtigen und zu betreuen. Sie sind Erziehungsberechtigte nach § 2 Abs. 2 Satz 2 des JuSchG.

### Versicherung:

Für die Teilnehmer wird von der Gemeinde Obertraubling eine nachrangige Haftpflicht- und Unfallversicherung abgeschlossen. Die Haftpflichtversicherung trifft jedoch nicht ein, falls ein Teilnehmer mutwillig oder entgegen den Anweisungen der Betreuer handelt. Für den Segelflugtag erfolgt eine Versicherung über den Verein.

### Rücktritt:

Tritt ein Teilnehmer von einem Angebot zurück, ist grundsätzlich keine Kostenrückerstattung möglich. Bei rechtzeitiger Abmeldung kann eventuell für Ersatz gesorgt werden.

### Fotos:

Im Rahmen der Ferienaktionen werden möglicherweise Fotos gemacht, auf denen Ihr Kind abgebildet ist. Falls Sie gegen eine Veröffentlichung in der Presse oder im Internet sowie der Verwendung zu Zwecken der Öffentlichkeitsarbeit der Gemeinde sind, widersprechen sie bitte schriftlich, formlos bei der Gemeinde Obertraubling.

### Witterung:

Sollte eine Aktion witterungsbedingt nicht stattfinden können, werden Sie rechtzeitig über die hinterlegte Email-Adresse informiert.



2017

## Kinder- & Jugendfreizeit

Gemeinde Obertraubling  
29.07. - 11.08.2017

Gemeinde Obertraubling  
Josef-Bäumel-Platz 1  
93083 Obertraubling





## Segelflugtag

Samstag, 29. Juli 2017

Lasst uns fliegen! Mit den erfahrenen Fluglehrern vom Luftsportverein Regensburg kannst du deine Heimat aus der Vogelperspektive betrachten und viele interessante Dinge über das Fliegen lernen.

Die vorgeschriebene Versicherung für das Fliegen ist im Teilnahmebeitrag eingeschlossen. Passagierscheine müssen bei der Anmeldung ausgefüllt oder am Tag des Ausflugs unterschrieben mitgebracht werden.

**Alter:** 8 - 14 Jahre // **Teilnahmebeitrag:** 10 €  
**Treffpunkt:** 10<sup>00</sup> Uhr | Flugplatz Oberhinkofen  
**Abholung:** 16<sup>00</sup> Uhr | Flugplatz Oberhinkofen  
**Verpflegung:** Für Brotzeit ist gesorgt

## Kartonbootrennen

Montag, 31. Juli 2017



In kleinen, überschaubaren Teams baut ihr Boote und Paddel aus Kartonplatten, Plastikfolie und Klebeband. Aus diesen Bestandteilen soll nach sorgfältiger Planung innerhalb von zwei Stunden ein Boot für das abschließende Bootrennen gebaut werden. Weitere Materialien könnt ihr durch Bestehen verschiedener Teamspiele hinzuverdienen.

Nach der Präsentation steht der Wassertest an. Ist das selbstgebastelte Objekt schwimmfähig und trägt es zudem noch seine Besatzung? Ausgestattet mit Schwimmwesten wagen die Mutigen ein Rennen gegen die anderen Teams.

**Schlechtwetteralternative:** Bouldern in der Boulderwelt

**Alter:** 10 - 14 Jahre // **Teilnahmebeitrag:** 10 €  
**Treffpunkt:** 10<sup>00</sup> Uhr | Sarchinger Weiher  
**Abholung:** 15<sup>00</sup> Uhr | Sarchinger Weiher  
**Verpflegung:** Bitte selbst mitbringen



## Abenteuer Heimat

Dienstag, 1. August 2017

Back to nature - Wandern mit dem Bund Naturschutz entlang des Aubachs durch wilde Wälder. Erforsche was der Biber macht (außer Bäume „fällen“). Entdecke seltene Pflanzen am Wegesrand. Lerne die „magischen“ Orte im Aubachpark kennen. Koste rechtsdrehendes Wasser. Erfahre wie Römer und Bajuwaren gelebt haben. Wenn wir uns auf den Abenteuerspielplätzen ausgetobt haben, marschieren wir heim nach Piesenkofen.

Bitte lasst elektronische Geräte zuhause!

**Alter:** 8 - 14 Jahre // **Teilnahmebeitrag:** 5 €  
**Treffpunkt:** 10<sup>00</sup> Uhr | Kiga St. Michael Oberhinkofen  
**Abholung:** 16<sup>00</sup> Uhr | Trinkwasseraufbereitungsanlage Piesenkofen (Kreppenweg)  
**Verpflegung:** Brotzeit, ausreichend Getränke, festes Schuhwerk und wettergerechte Kleidung bitte mitbringen

## Druckfabrik

Mittwoch, 2. August 2017



Diesen Sommer eröffnen wir eine Druckfabrik! Gemeinsam versuchen wir uns an einfachen Drucktechniken wie der Monotypie. Wer sich gerne an komplizierteren Techniken wie den Linoldruck üben möchte, kann dies ebenso gerne ausprobieren.

An zwei Druckstationen im JUZ wird gedruckt was das Zeug hält. Blätter, Blumen - alles was uns in die Hände kommt wird gedruckt. Postkarten, schöne Papiere und fantastische Bilder - wir experimentieren, probieren aus und gestalten unsere eigenen Kunstwerke in der Druckfabrik.

**Alter:** 8 - 14 Jahre // **Teilnahmebeitrag:** 15 €  
**Treffpunkt:** 10<sup>00</sup> Uhr | Jugendtreff OBG (Edekastraße 7)  
**Abholung:** 16<sup>00</sup> Uhr | Jugendtreff OBG  
**Verpflegung:** Hotdogs, Limonade und Eis zum Nachtisch



## Theaterkurs

Donnerstag, 3. August 2017

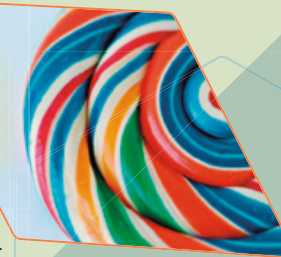
In diesem Workshop entdeckst du die vielfältigen Ausdrucksmöglichkeiten deines Körpers und deiner Stimme sowie viele spannende Grundlagen des Schauspiels.

Improvisation und das Spielen kurzer Szenen sollen vor allem Lust auf Theater (spielen) machen. Angeleitet wirst du von einer professionellen Schauspielerin und Theaterpädagogin - Bühne frei!

**Alter:** 8 - 14 Jahre // **Teilnahmebeitrag:** 10 €  
**Treffpunkt:** 10<sup>00</sup> Uhr | Grundschule OBG  
**Abholung:** 15<sup>00</sup> Uhr | Grundschule OBG  
**Verpflegung:** Brotzeit, Getränke und bequeme Kleidung bitte mitbringen

## Koch- und Süßigkeitenwerkstatt

Freitag, 4. August 2017



Ein Koch zeigt uns wie's geht! Gemeinsam kochen wir unser Mittagessen für diesen Tag und lernen dabei vieles über Küche, Tisch und Lebensmittel. Was genau auf den Tisch kommt, bleibt vorerst eine Überraschung. Aber eines ist sicher, es wird schmecken!

Du wolltest auch schon immer mal wissen wie Bonbons und Lutscher hergestellt werden? Dann schau vorbei, wenn uns die erste Süßigkeitenmanufaktur Regensburgs im Jugendtreff besucht, um uns den Nachmittag zu versüßen!

**Alter:** 10 - 14 Jahre // **Teilnahmebeitrag:** 10 €  
**Treffpunkt:** 10<sup>00</sup> Uhr | Jugendtreff OBG  
**Abholung:** 16<sup>00</sup> Uhr | Jugendtreff OBG  
**Verpflegung:** Mittagessen und Nachspeise werden selbst zubereitet